

141813-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Beauftragung von Planungsleistungen (Los 2) für Asklepios Klinik Sebnitz

OJ S 42/2026 02/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Sächsische Schweiz Kliniken GmbH - Asklepios Klinik Sebnitz

R-phost: vergabestelle@asklepios.com

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Beauftragung von Planungsleistungen (Los 2) für Asklepios Klinik Sebnitz

Cur síos: Erbringung von Planungsleistungen

Aitheantóir an nós imeachta: b43c1dfe-40b0-45ee-a0b5-446333daa9b5

Aitheantóir inmheánach: 018-F-EV/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Beauftragung von Planungsleistungen (Los 2) für Asklepios Klinik Sebnitz
Cur síos: Asklepios wurde im Jahr 1985 gegründet und zählt heute zu den größten Klinikbetreibern in Deutschland. Die Klinikgruppe steht für eine hochqualifizierte und hochmoderne medizinische Versorgung ihrer Patienten im stationären und ambulanten Bereich, mit einem klaren Bekenntnis zu medizinischer Qualität, sozialer Verantwortung und Innovation. Die Asklepios Klinik Sebnitz beabsichtigt, Planungsleistungen zu beauftragen. Die Lose 1 sowie 3 bis 5 wurden bereits in einem ursprünglichen Vergabeverfahren vergeben. Nunmehr wird lediglich noch das Los 2, Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung (Heizung, Lüftung, Sanitär, Kälte sowie MSR) ausgeschrieben. Da die Planungen für die übrigen Lose bereits begonnen haben, muss das Los 2 so schnell wie möglich ausgeschrieben und vergeben werden, so dass vorliegend ein beschleunigtes Verfahren i.S.d. § 15 Abs. 3 VgV durchgeführt wird. Die näheren Einzelheiten ergeben sich aus den veröffentlichten Vergabe- und Vertragsunterlagen.

Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter haben das Vorhandensein der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im einschlägigen Berufsregister (bezogen auf den projektverantwortlichen Architekten/Ingenieur) oder einen ähnlichen Nachweis sowie durch einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im einschlägigen Handelsregister oder einen ähnlichen Nachweis (nur, sofern eine Kapitalgesellschaft besteht) zu belegen. (vgl. Unterlage "[06] Eigenerklärung zur Eignung")

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter haben das Vorhandensein der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im einschlägigen Berufsregister (bezogen auf den projektverantwortlichen Architekten/Ingenieur) oder einen ähnlichen Nachweis sowie durch einen aktuellen Nachweis über die Eintragung im einschlägigen Handelsregister oder einen ähnlichen Nachweis (nur, sofern eine Kapitalgesellschaft besteht) zu belegen. (vgl. Unterlage "[06] Eigenerklärung zur Eignung")

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter haben das Vorhandensein der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit durch Angabe des jeweiligen Gesamtjahresumsatzes für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre sowie durch Angabe des jeweiligen Umsatzes für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre auf dem Gebiet des Loses (der Planungsdisziplin) zu belegen. (vgl. Unterlage "[06] Eigenerklärung zur Eignung")

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter haben das Vorhandensein der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit weiterhin durch einen Nachweis über das Bestehen einer aktuell gültigen Haftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden mit einer Deckung von mind. 3 Mio. EUR je Versicherungsfall (!) sowie für Vermögensschäden mit einer Deckung von mind. 500 Tsd. EUR je Versicherungsfall (!) zu belegen. (vgl. Unterlage "[06] Eigenerklärung zur Eignung")

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bieter haben das Vorhandensein der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit durch Einreichen von mind. zwei unternehmensbezogenen, geeigneten, aussagekräftigen und fertiggestellten Referenzaufträgen zu belegen. Dabei müssen die Referenzen solche früheren Aufträge betreffen, welche innerhalb der letzten 5 Jahre (zwischen März 2021 und März 2026) begonnen, ausgeführt und abgeschlossen worden sind. (vgl. Unterlage "[06] Eigenerklärung zur Eignung")

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Gesamtangebotspreis in EUR brutto

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b43c1dfe-40b0-45ee-a0b5-446333daa9b5

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b43c1dfe-40b0-45ee-a0b5-446333daa9b5

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 28 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Eolas faoi spríocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Sächsische Schweiz Kliniken GmbH - Asklepios Klinik Sebnitz

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Sächsische Schweiz Kliniken GmbH - Asklepios Klinik Sebnitz

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Sächsische Schweiz Kliniken GmbH - Asklepios Klinik Sebnitz

Uimhir chlárúcháin: 13149

Seoladh poist: Dr.-Steudner-Straße 75b

Baile: Sebnitz

Cód poist: 01855

Foroinn tíre (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@asklepios.com

Teil.: +49 401818804324

Seoladh idirlín: <https://www.asklepios.com/sebnitz/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Uimhir chlárúcháin: 2fc1ec20-eb28-4b33-a98d-b98932734e91

Seoladh poist: Altchemnitzer Straße 41

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09120

Foroinn tíre (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@lds.sachsen.de

Teil.: +49 3419773800

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: b43c1dfe-40b0-45ee-a0b5-446333daa9b5 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 26/02/2026 18:18:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 141813-2026

Uimhir eagráin IO S: 42/2026

Dáta foilsithe: 02/03/2026